



PL



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR 344/BHP/2024

1. ŚOI (numer produktu, typu, partii lub numer seryjny)

Typ: **Odzież ochronna - Bluza polarowa męska**

Model: **NAVAS**

Odmiana(symbol), Rozmiar:

Kolor czarny			Kolor granatowy			Kolor oliwkowy			Kolor szary		
S090478344	Rozmiar	S	S090478330	Rozmiar	S	S090478351	Rozmiar	S	S090478337	Rozmiar	S
S090478345	Rozmiar	M	S090478331	Rozmiar	M	S090478352	Rozmiar	M	S090478338	Rozmiar	M
S090478346	Rozmiar	L	S090478332	Rozmiar	L	S090478353	Rozmiar	L	S090478339	Rozmiar	L
S090478347	Rozmiar	XL	S090478333	Rozmiar	XL	S090478354	Rozmiar	XL	S090478340	Rozmiar	XL
S090478348	Rozmiar	2XL	S090478334	Rozmiar	2XL	S090478355	Rozmiar	2XL	S090478341	Rozmiar	2XL
S090478349	Rozmiar	3XL	S090478335	Rozmiar	3XL	S090478356	Rozmiar	3XL	S090478342	Rozmiar	3XL
S090478350	Rozmiar	4XL	S090478336	Rozmiar	4XL	S090478357	Rozmiar	4XL	S090478343	Rozmiar	4XL
-			-			-			-		

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Przedmiot deklaracji (identyfikacja ŚOI umożliwiająca identyfikowalność; można dołączyć wystarczająco wyraźną kolorową ilustrację, w przypadku gdy jest to niezbędne do identyfikacji ŚOI):



5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana: **nie dotyczy**

numer jednostki notyfikowanej: **nie dotyczy**

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) wydała certyfikat numer: **nie dotyczy**

8. Informacje dodatkowe:

Odzież wymieniona w p. 1 jest środkiem ochrony indywidualnej należącym do kategorii I

Podpisano w imieniu: Producenta

Skawina, 02.01.2024

(miejsce i data wydania)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis)





EU DECLARATION OF CONFORMITY No 344/BHP/2024

1. PPE (product, type, batch or serial number):

Type: **Protective clothing - Men's fleece sweatshirt**

Model: **NAVAS**

Symbol, size:

Black			Navy			Olive green			Gray		
S090478344	Size	S	S090478330	Size	S	S090478351	Size	S	S090478337	Size	S
S090478345	Size	M	S090478331	Size	M	S090478352	Size	M	S090478338	Size	M
S090478346	Size	L	S090478332	Size	L	S090478353	Size	L	S090478339	Size	L
S090478347	Size	XL	S090478333	Size	XL	S090478354	Size	XL	S090478340	Size	XL
S090478348	Size	2XL	S090478334	Size	2XL	S090478355	Size	2XL	S090478341	Size	2XL
S090478349	Size	3XL	S090478335	Size	3XL	S090478356	Size	3XL	S090478342	Size	3XL
S090478350	Size	4XL	S090478336	Size	4XL	S090478357	Size	4XL	S090478343	Size	4XL
-			-			-			-		

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC**

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Where applicable, the notified body: **not applicable**

the notified body number: **not applicable**

performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate: **not applicable**

8. Additional information:

The clothing listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category I

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, 02.01.2024

(place and date of issue)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(name, function) (signature)



DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. 344/BHP/2024

1. PSA (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer):

Type: **Schutzkleidung - Fleecejacke für Herren**

Model: **NAVAS**

Symbol, Größe:

Schwarz			Navy blau			Olivgrün			Grau		
S090478344	Größe	S	S090478330	Größe	S	S090478351	Größe	S	S090478337	Größe	S
S090478345	Größe	M	S090478331	Größe	M	S090478352	Größe	M	S090478338	Größe	M
S090478346	Größe	L	S090478332	Größe	L	S090478353	Größe	L	S090478339	Größe	L
S090478347	Größe	XL	S090478333	Größe	XL	S090478354	Größe	XL	S090478340	Größe	XL
S090478348	Größe	2XL	S090478334	Größe	2XL	S090478355	Größe	2XL	S090478341	Größe	2XL
S090478349	Größe	3XL	S090478335	Größe	3XL	S090478356	Größe	3XL	S090478342	Größe	3XL
S090478350	Größe	4XL	S090478336	Größe	4XL	S090478357	Größe	4XL	S090478343	Größe	4XL
-			-			-			-		

2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Gegenstand der Erklärung (Identifizierung der PSA, die die Rückverfolgbarkeit ermöglicht; sie kann gegebenenfalls ein ausreichend scharfes farbiges Bild enthalten, wenn es zur Identifizierung der PSA erforderlich ist):



5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechts vorschritten der Union:

VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. Sonstigen technischen Spezifikationen:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle: **Es gilt nicht**

die Nummer der benannten Stelle: **Es gilt nicht**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: **Es gilt nicht**

8. Weitere Angaben:

Bei der unter Nummer 1 genannten Bekleidung handelt es sich um persönliche Schutzausrüstungen der Kategorie I

Unterzeichnet für und im Namen von: des Herstellers

Skawina, 02.01.2024

(Ort und Datum der Ausstellung):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(Name, Funktion) (Unterschrift):





1. OOP (výrobek, typ, šarže nebo sériové číslo):

Typ: Ochranné oděvy - Pánská fleecová mikina

Modelka: NAVAS

Symbol, velikost:

Černá	Námořnická modrá	Olivově zelená	Šedá
S090478344 velikost S	S090478330 velikost S	S090478351 velikost S	S090478337 velikost S
S090478345 velikost M	S090478331 velikost M	S090478352 velikost M	S090478338 velikost M
S090478346 velikost L	S090478332 velikost L	S090478353 velikost L	S090478339 velikost L
S090478347 velikost XL	S090478333 velikost XL	S090478354 velikost XL	S090478340 velikost XL
S090478348 velikost 2XL	S090478334 velikost 2XL	S090478355 velikost 2XL	S090478341 velikost 2XL
S090478349 velikost 3XL	S090478335 velikost 3XL	S090478356 velikost 3XL	S090478342 velikost 3XL
S090478350 velikost 4XL	S090478336 velikost 4XL	S090478357 velikost 4XL	S090478343 velikost 4XL
-	-	-	-

2. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Předmět prohlášení (identifikace OOP umožňující zpětně jej vysledovat; je-li to pro účely identifikace OOP nezbytné, může obsahovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení):



5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 e dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Případně: oznámený subjekt: to neplatí

číslo notifikované osoby: to neplatí

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: to neplatí

8. Další informace:

Oděvy uvedené v bodě 1 jsou osobními ochrannými prostředky patřícími do kategorie I

Podepsáno za a jménem: výrobce

Skawina, 02.01.2024

(místo a datum vydání)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(jméno, funkce) (podpis)



SK EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Č. 344/BHP/2024

1. OOP (číslo výrobku, typu, šarže, alebo série):

Typ: Ochranné oděvy - Pánska flísová mikina

Model: NAVAS

Symbol, veľkosť:

Čierna	Námornícka modrá	Olivovo zelená	Šedá
S090478344 Veľkosť S	S090478330 Veľkosť S	S090478351 Veľkosť S	S090478337 Veľkosť S
S090478345 Veľkosť M	S090478331 Veľkosť M	S090478352 Veľkosť M	S090478338 Veľkosť M
S090478346 Veľkosť L	S090478332 Veľkosť L	S090478353 Veľkosť L	S090478339 Veľkosť L
S090478347 Veľkosť XL	S090478333 Veľkosť XL	S090478354 Veľkosť XL	S090478340 Veľkosť XL
S090478348 Veľkosť 2XL	S090478334 Veľkosť 2XL	S090478355 Veľkosť 2XL	S090478341 Veľkosť 2XL
S090478349 Veľkosť 3XL	S090478335 Veľkosť 3XL	S090478356 Veľkosť 3XL	S090478342 Veľkosť 3XL
S090478350 Veľkosť 4XL	S090478336 Veľkosť 4XL	S090478357 Veľkosť 4XL	S090478343 Veľkosť 4XL
-	-	-	-

2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet vyhlásenia (identifikácia OOP umožňujúca vysledovateľnosť; v prípade potreby môže na identifikáciu OOP obsahovať dostatočne jasný farebný obrázok):



5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. V prípade potreby notifikovaná osoba: to neplatí

číslo notifikovaného orgánu: to neplatí

vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu: to neplatí

8. Doplnujúce informácie:

Odevy uvedené v bode 1 sú osobné ochranné pracovné prostriedky patriace do kategórie I

Podpísané za a v mene: Producent

Skawina, 02.01.2024

(miesto a dátum vydania):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(meno, funkcia) (podpis):



LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA NR. 344/BHP/2024

1. AAP (gaminio, tipo, partijos, ar serijos numeris):

Tipas: Apsauginė apranga - Vyriškas fliso džemperis

Modelis: NAVAS

Simbolis, dydis:

Juoda			Tamsiai mėlyna			Alyvuogių žalia			Pilka		
S090478344	Dydis	S	S090478330	Dydis	S	S090478351	Dydis	S	S090478337	Dydis	S
S090478345	Dydis	M	S090478331	Dydis	M	S090478352	Dydis	M	S090478338	Dydis	M
S090478346	Dydis	L	S090478332	Dydis	L	S090478353	Dydis	L	S090478339	Dydis	L
S090478347	Dydis	XL	S090478333	Dydis	XL	S090478354	Dydis	XL	S090478340	Dydis	XL
S090478348	Dydis	2XL	S090478334	Dydis	2XL	S090478355	Dydis	2XL	S090478341	Dydis	2XL
S090478349	Dydis	3XL	S090478335	Dydis	3XL	S090478356	Dydis	3XL	S090478342	Dydis	3XL
S090478350	Dydis	4XL	S090478336	Dydis	4XL	S090478357	Dydis	4XL	S090478343	Dydis	4XL
-			-			-			-		

2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Deklaracijos objektas (AAP identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos ją įmanoma atsekti; prireikus gali būti pateikiamas pakankamai aiškus spalvotas atvaizdas, kad būtų galima AAP identifikuoti):



5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425 2016 m. kovo 9 d. dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga: Tai netaikoma

notifikuotosios įstaigos numeris: Tai netaikoma

atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: Tai netaikoma

8. Papildoma informacija:

1 punkte išvardyti drabužiai yra asmeninės apsaugos priemonės, priklausančios I kategorijai

Pasirašė ir vardu: Gamintojas

Skawina, 02.01.2024

(išdavimo data ir vieta)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)



HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI br. 344/BHP/2024

1. OZO (proizvod, tip, serija ili serijski broj):

Tip: **Zaštitna odjeća - Muški polar**

Model: **NAVAS**

Simbol, veličina:

Crno	Mornarsko plava	Maslinasto zelena	Sivo
S090478344 Veličina S	S090478330 Veličina S	S090478351 Veličina S	S090478337 Veličina S
S090478345 Veličina M	S090478331 Veličina M	S090478352 Veličina M	S090478338 Veličina M
S090478346 Veličina L	S090478332 Veličina L	S090478353 Veličina L	S090478339 Veličina L
S090478347 Veličina XL	S090478333 Veličina XL	S090478354 Veličina XL	S090478340 Veličina XL
S090478348 Veličina 2XL	S090478334 Veličina 2XL	S090478355 Veličina 2XL	S090478341 Veličina 2XL
S090478349 Veličina 3XL	S090478335 Veličina 3XL	S090478356 Veličina 3XL	S090478342 Veličina 3XL
S090478350 Veličina 4XL	S090478336 Veličina 4XL	S090478357 Veličina 4XL	S090478343 Veličina 4XL
-	-	-	-

2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet izjave (identifikacijske podatke o OZO koji omogućuju sljedivost, ako je to potrebno za identifikaciju OZO-a, može biti priložena slika u boji dostatne jasnoće):



5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo: **Ne primjenjuje se**

broj prijavljenog tijela: **Ne primjenjuje se**

bavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: **Ne primjenjuje se**

8. Dodatne informacije:

Odjeća navedena u točki 1. je osobna zaštitna oprema I. kategorije

Potpisano za i u ime: Producent

Skawina, 02.01.2024

(ime, funkcija) (potpis):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(ime, funkcija) (potpis)





HU



SZ. EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 344/BHP/2024

1. Egyéni védőeszköz (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám):

Típus: Védőruházat - Férfi polár

Modell: NAVAS

Szimbólum, méret:

Fekete			Tengerészkek			Olajzöld			Szürke		
S090478344	Méret	S	S090478330	Méret	S	S090478351	Méret	S	S090478337	Méret	S
S090478345	Méret	M	S090478331	Méret	M	S090478352	Méret	M	S090478338	Méret	M
S090478346	Méret	L	S090478332	Méret	L	S090478353	Méret	L	S090478339	Méret	L
S090478347	Méret	XL	S090478333	Méret	XL	S090478354	Méret	XL	S090478340	Méret	XL
S090478348	Méret	2XL	S090478334	Méret	2XL	S090478355	Méret	2XL	S090478341	Méret	2XL
S090478349	Méret	3XL	S090478335	Méret	3XL	S090478356	Méret	3XL	S090478342	Méret	3XL
S090478350	Méret	4XL	S090478336	Méret	4XL	S090478357	Méret	4XL	S090478343	Méret	4XL
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ez a megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. A nyilatkozat tárgya (az egyéni védőeszköznek a nyomkövethetőséget biztosító megnevezése; szükség esetén az egyéni védőeszköz azonosítása céljából mellékelni lehet egy megfelelő élességű színes képet):



5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelési nyilatkozat vonatkozik:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Adott esetben a: védőfelszerelés

a bejelentett szervezet száma: védőfelszerelés

bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a EU-típusvizsgálati tanúsítványt: védőfelszerelés

8. További információk:

Az 1. pontban felsorolt ruházat az I. kategóriába tartozó egyéni védőeszköz

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá: Gyártó

Skawina, 02.01.2024

(a kiállítás helye és dátuma):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certifikacji produktów
Product Certification Specialist

(név, beosztás) (aláírás):



RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE NR. 344/BHP/2024

1. EIP (numărul produsului, tipului, lotului sau numărul de serie):

Tip: Îmbrăcămintă de protecție - Polar pentru bărbați

Model: NAVAS

Simbol, dimensiune:

Negru	Albastru marin	Verde măslinie	Gri
S090478344 Mărimă S	S090478330 Mărimă S	S090478351 Mărimă S	S090478337 Mărimă S
S090478345 Mărimă M	S090478331 Mărimă M	S090478352 Mărimă M	S090478338 Mărimă M
S090478346 Mărimă L	S090478332 Mărimă L	S090478353 Mărimă L	S090478339 Mărimă L
S090478347 Mărimă XL	S090478333 Mărimă XL	S090478354 Mărimă XL	S090478340 Mărimă XL
S090478348 Mărimă 2XL	S090478334 Mărimă 2XL	S090478355 Mărimă 2XL	S090478341 Mărimă 2XL
S090478349 Mărimă 3XL	S090478335 Mărimă 3XL	S090478356 Mărimă 3XL	S090478342 Mărimă 3XL
S090478350 Mărimă 4XL	S090478336 Mărimă 4XL	S090478357 Mărimă 4XL	S090478343 Mărimă 4XL
-	-	-	-

2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Obiectul declarației (identificarea EIP permițând trasabilitatea; dacă este necesar pentru identificarea EIP, poate fi inclusă o imagine colorată suficient de clară):



5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. După caz, organismul notificat: nu se aplică

numărul organismului notificat: nu se aplică

a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: nu se aplică

8. Informații suplimentare:

Îmbrăcămintă enumerată la pct. 1 este echipament individual de protecție aparținând categoriei I

Semnat pentru și în numele: Producător

Skawina, 02.01.2024

(locul și data eliberării):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(numele, funcția) (semnătura):



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE N 344/BHP/2024

1. DPI (numero del prodotto, del tipo, del lotto o di serie):

Tipo: **Indumenti di protezione - Felpa in pile da uomo**

Modello: NAVAS

Simbolo, taglia:

Nero			Blu navy			Verde oliva			Grigio		
S090478344	Misurare	S	S090478330	Misurare	S	S090478351	Misurare	S	S090478337	Misurare	S
S090478345	Misurare	M	S090478331	Misurare	M	S090478352	Misurare	M	S090478338	Misurare	M
S090478346	Misurare	L	S090478332	Misurare	L	S090478353	Misurare	L	S090478339	Misurare	L
S090478347	Misurare	XL	S090478333	Misurare	XL	S090478354	Misurare	XL	S090478340	Misurare	XL
S090478348	Misurare	2XL	S090478334	Misurare	2XL	S090478355	Misurare	2XL	S090478341	Misurare	2XL
S090478349	Misurare	3XL	S090478335	Misurare	3XL	S090478356	Misurare	3XL	S090478342	Misurare	3XL
S090478350	Misurare	4XL	S090478336	Misurare	4XL	S090478357	Misurare	4XL	S090478343	Misurare	4XL
-			-			-			-		

2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Oggetto della dichiarazione (identificazione del DPI che ne consenta la rintracciabilità; se necessario per l'identificazione del DPI, un'immagine a colori sufficientemente chiara può essere inclusa):



5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Ove applicabile, l'organismo notificato: **non applicabile**

il numero dell'organismo notificato: **non applicabile**

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: **non applicabile**

8. Informazioni supplementari:

Gli indumenti elencati al punto 1 sono dispositivi di protezione individuale appartenenti alla categoria I

Firmato a nome e per conto di: Del produttore

Skawina. 02.01.2024

(luogo e data del rilascio)

STALCO

Mateusz Marosek

Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(nome e cognome, funzione) (firma)





EE

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON nr 344/BHP/2024

1. Isikukaitsevahend (toote-, tüübi-, partii- või seerianumber):

Tüüp: Kaitseriietus - Meeste fliispluus

Mudel: NAVAS

Sümbol, suurus:

Must	Mereväe sinine	Oliiviroheline	Hall
S090478344 Suurus S	S090478330 Suurus S	S090478351 Suurus S	S090478337 Suurus S
S090478345 Suurus M	S090478331 Suurus M	S090478352 Suurus M	S090478338 Suurus M
S090478346 Suurus L	S090478332 Suurus L	S090478353 Suurus L	S090478339 Suurus L
S090478347 Suurus XL	S090478333 Suurus XL	S090478354 Suurus XL	S090478340 Suurus XL
S090478348 Suurus 2XL	S090478334 Suurus 2XL	S090478355 Suurus 2XL	S090478341 Suurus 2XL
S090478349 Suurus 3XL	S090478335 Suurus 3XL	S090478356 Suurus 3XL	S090478342 Suurus 3XL
S090478350 Suurus 4XL	S090478336 Suurus 4XL	S090478357 Suurus 4XL	S090478343 Suurus 4XL
-	-	-	-

2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Deklareeritav toode (isikukaitsevahendi tuvastamisandmed, mis võimaldavad jälgitavust; vajaduse korral võib isikukaitsevahendi tuvastamiseks kasutada piisavalt selget värvilist pilti):



5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ

6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus: ei ole kohaldatav

teavitatud asutuse number: ei ole kohaldatav

iis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi: ei ole kohaldatav

8. Lisateave:

Punktis 1 loetletud riietus on I kategooriasse kuuluv isikukaitsevahend

Alla kirjutanud poolt ja nimel: Tootja oma

Skawina, 02.01.2024

(väljaandmise koht ja kuupäev)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(nimi, ametinimetus) (allkiri)

DECLARATION OF CONFORMITY No 344/BHP/2024

1. PPE (product, type, batch or serial number):

Type: **Protective clothing - Men's fleece sweatshirt**Model: **NAVAS**

Symbol, size:

Black		Navy		Olive green		Gray	
S090478344	Size S	S090478330	Size S	S090478351	Size S	S090478337	Size S
S090478345	Size M	S090478331	Size M	S090478352	Size M	S090478338	Size M
S090478346	Size L	S090478332	Size L	S090478353	Size L	S090478339	Size L
S090478347	Size XL	S090478333	Size XL	S090478354	Size XL	S090478340	Size XL
S090478348	Size 2XL	S090478334	Size 2XL	S090478355	Size 2XL	S090478341	Size 2XL
S090478349	Size 3XL	S090478335	Size 3XL	S090478356	Size 3XL	S090478342	Size 3XL
S090478350	Size 4XL	S090478336	Size 4XL	S090478357	Size 4XL	S090478343	Size 4XL
-		-		-		-	

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant legislation:

Personal Protective Equipment (Enforcement) Regulations 2016/425 as amended

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Where applicable, the approved body:
- not applicable**

the approved body number: **not applicable**performed the Type Examination (Module B) and issued the Type Examination Certificate: **not applicable**

8. Additional information:

The clothing listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category I

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, 02.01.2024

(place and date of issue)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(name, function) (signature)